

# Spiegelkugel-Set (div.Ausführungen)

Typen-Nr. :2592/656/367/2566/899/1258/2577/2859/2578/2860/2579/1514/2960/2961/2962

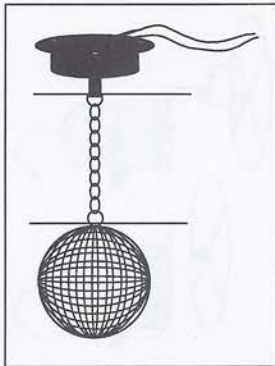


ABB. 1

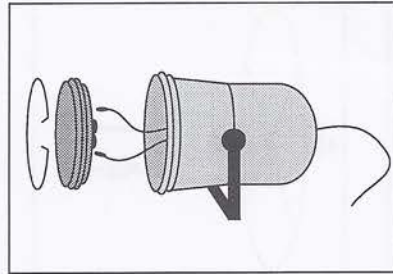


ABB. 2

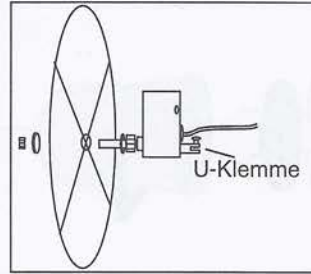


ABB. 3

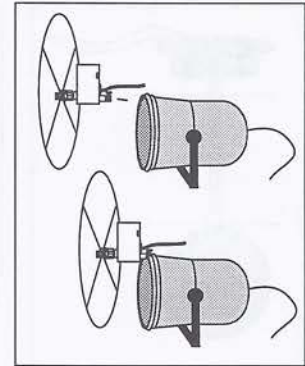


ABB. 4



## Figure 1 Montage de la boule à miroirs et du moteur

- Fixer le moteur de la boule à miroirs au plafond à proximité d'un branchement de 230 V et procéder au raccordement avec le domino joint.
- Suspendre la boule à l'oeillet du moteur (si besoin est, la boule peut être légèrement inclinée).
- La boule à miroirs est illuminée par une source de lumière appropriée (par exemple un projecteur ponctuel ou une lampe à réflecteur).

**Attention!! Le choix de la chaîne doit impérativement tenir compte du poids de la boule!**

## Figure 2/3/4 Montage du changeur de couleurs

- Visser la lampe dans le pinspot.
- Fixer le moteur du changeur de couleurs sur le pinspot. Pour ce faire, placer la borne U du moteur sur le le du pinspot et visser fermement.
- Placer la plaque de couleurs sur le moteur du changeur de couleur et fixer de l'autre côté avec l'écrou.
- Raccorder le moteur du changeur de couleurs et le pinspot à une source de courant de 230 V puis les orienter sur la boule.

**Attention!! Le raccordement et le montage de l'appareil ne doivent être réalisés que par électricien spécialisé!**



## Figure 1 Assembling mirror-ball and motor

- Mount the mirror-ball motor on the ceiling near a connection of 230V/50Hz. Fix the motor with the enclosure strip-connector.
- Hang the mirror-ball on the motor. (If necessary, mirror-ball can be lowered.)
- Beam the mirror-ball with a pin-spot or other suitable light source.

**Important!!! When choosing a chain, please take the weight of the mirror-ball into consideration!**

## Figure 2 Assembling the pinspot

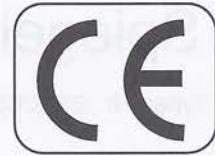
- Screw the PAR36-lamp, as shown in fig. 2, from the backside to the chains of the pinspot. The lamp has to be fixed with the ring.

## Figure 3 + 4 Assembling the color-wheel

- Place color-wheel on the color-wheel motor and fix it on the other side with the enclosed nut.
- Attach the color-wheel motor to the pinspot. Fit the U-clip at the edge of the pinspot and fix it with the enclosed screw.
- Connect the color-wheel and pinspot to 230V/50Hz and beam the mirror-ball.

**Important! Installation should only be done by an electrician**

# Spiegelkugel-Set (div.Ausführungen)



Typen-Nr. :2592/656/367/2566/899/1258/2577/2859/2578/2860/2579/1514/2960/2961/2962

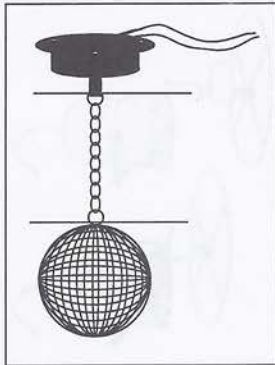


ABB. 1

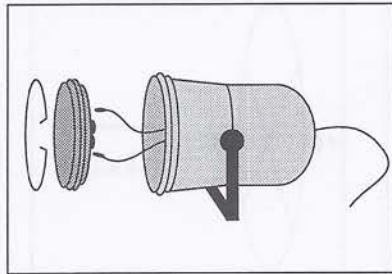


ABB. 2

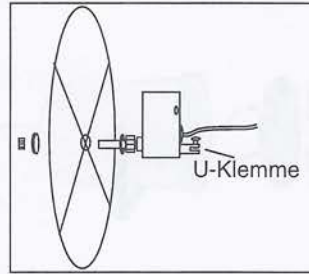


ABB. 3

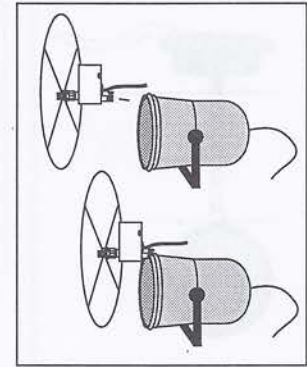


ABB. 4

## ABB. 1 Montage von Spiegelkugel und Motor

- Spiegelkugelmotor an der Decke in der Nähe eines 230V-Anschlusses befestigen und mit der beiliegenden Lüsterklemme anschließen!
- Kugel an der Öse des Motors aufhängen. (Bei Bedarf kann die Kugel auch ein Stück abgehängt werden.)
- Die Spiegelkugel mit einer geeigneten Lichtquelle anstrahlen (z.B. Punktstrahler oder Reflektorlampe)  
**Achtung !!! Bei der Auswahl der Kette muß unbedingt das Gewicht der Kugel berücksichtigt werden!**

## ABB. 2 Montage des Punktstrahlers

- Die Kabel im Punktstrahler, wie in Abb. 2 gezeigt, von hinten mit den Schrauben am Leuchtmittel festdrehen. Dann das Leuchtmittel mit dem Sprengring im Punktstrahler fixieren.

## ABB. 3+4 Montage des Farbwechslers

- Wie in Abb. 3 gezeigt, die Farbscheibe auf den Farbwechslermotor aufsetzen und von der anderen Seite mit der Mutter fixieren.
- Den Farbwechslermotor am Punktstrahler befestigen. Dazu wird die U-Klemme des Motors auf den Rand des Punktstrahlers von vorne aufgesetzt und festgeschraubt.
- Farbwechslermotor und Punktstrahler an eine 230V Stromquelle anschließen und auf die Kugel ausrichten.

**Achtung!!! Gerät nur vom Elektrofachmann anschließen und montieren lassen!**

## Afb. 1: Montage van spiegelbol met motor.

- Spiegelbolmotor aan het plafond in de buurt van een 230 Volt aansluiting bevestigen en met de bijgevoegde klem aansluiten.
- Spiegelbol aan het haakje van de motor ophangen.
- Het licht van een puntspot of een reflectorlamp tussen de motor en de spiegelbol bevestigen.

**ATTENTIE! Wanneer U een ketting tussen de motor en de spiegelbol wilt bevestigen moet U rekening houden met het gewicht van de spiegelbol!**

## Afb. 2: Montage van

- De kabel in de puntspot, zoals in afb. 2, aan de achterkant met de schroeven aan de lamp vastdraaien. Dan de lamp met de ring in de puntspot fixeren.

## Afb. 3+4: Montage van het kleurenwiel

- Zet de kleurenwiel op de motor en bevestigt het van de andere kant met de schroef.
- Bevestigt de motor van het kleurenwiel aan de puntspot. Daarvoor wordt de U-klem van de motor op de rand van de puntspot vastgeschroefd.
- Sluit de motor en het kleurenwiel aan 230 Volt aan.

**ATTENTIE!! Uitsluitend door een elektro vakman laten aansluiten en monteren!!**